

Togan Sokhiev, Directeur musical

Surwanai Akiko, Violin

©Frédéric Maligne

## ORCHESTRE NATIONAL DU CAPITOLE DE TOULOUSE

ベルリオーズ:序曲「ローマの謝肉祭」 op.9

Berlioz: Overture "Le Carnaval Romain", op.9

サン=サーンス:ヴァイオリン協奏曲第3番

短調 op.61

Saint-Saëns: Violin Concerto No.3 in B minor op.61

ベルリオーズ:幻想交響曲 op.14

Berlioz: Symphonie fantastique op.14

りゅーとぴあ友の会 N-PACmate 会員優待コンサート

©Patrice Nin

# トゥールーズ・キャピトル 国立管弦楽団 ヴァイオリン: 諏訪内晶子

I2

I3

2012 december  
thursday

2012年12月13日[木]19:00開演(18:15開場)

りゅーとぴあ新潟市民芸術文化会館コンサートホール

Niigata-City Performing Arts Center "RYUTOPIA" Concert Hall

チケット(全席指定): 会員特別価格 ¥8,000 (S席)

※A席、B席ご希望の場合は下の一般価格と同じです。

一般価格: S席 ¥13,000 A席 ¥9,000 B席 ¥5,000 会員発売で完売した場合は販売しません。

発売日: 会員特別価格(N-PAC mate) 8月4日[土] 一般 8月17日[金]

チケットお問い合わせ: りゅーとぴあチケット専用ダイヤル 025-224-5521 (11:00~19:00/休館日を除く)

カジモト・イープラス 0570-06-9960 <http://kajimotoeplus.com/>

主催: 公益財団法人新潟市民芸術文化振興財団 / KAJIMOTO

 りゅーとぴあ  
新潟市民芸術文化会館  
〒951-8132 新潟市中央区一番堀通町3番地2  
(白山公園内)  
<http://www.ryutopia.or.jp>



©Mat Hennek



©Patrice Nin



©Kiyotaka Saito

### トゥガン・ソヒエフ

Togan Sokhiev, Directeur musical

3年のアーティストティック・アドバイザーを経て、2008年からトゥールーズ・キャピトル国立管の音楽監督を務める。ウィーン・フィル、ベルリン・フィル、シカゴ響、コンセルトヘボウ管、N響など世界中の一流オーケストラからのオファーが絶えず、現代の優秀な若手指揮者群でも屈指の存在である。テミルカーノフらに師事し、マリンスキー劇場、ウィーン国立歌劇場をはじめ世界各地のオペラハウスでも数多く指揮している。2012/13年シーズンからベルリン・ドイツ響の音楽監督にも就任。

### トゥールーズ・キャピトル国立管弦楽団

Orchestre National du Capitole de Toulouse

古代ローマの面影を残す古都トゥールーズにあるキャピトル劇場でのオペラ上演のため、19世紀初頭に設立。1945年以降に交響楽団としての活動を開始し、クリュイタンス、プレートルらが指揮、特に1968年からは名匠ブラッソンが音楽監督として多くの名演を残した。2008年からソヒエフが音楽監督に就任し、これまで以上の色彩感とシャープな演奏を披露、昨年の「フィガロ」誌フランス・オーケストラ番付ではバリ管、バリ・オペラ座管と並んでトップに躍り出た。海外ツアーや著名音楽祭への参加も多い。

### 諏訪内 晶子

Suwana Aiiko, Violin

1990年チャイコフスキー国際コンクールに史上最年少で優勝。ヨーロッパを拠点に、デュワ、ブーレーズ、P.ヤルヴィらの指揮でベルリン・フィル、ボストン響、ニューヨーク・フィルなどと共演し、ハンブルク北ドイツ放送響、パリ管などの日本ツアーにも参加。世界を舞台に大きな飛躍を続けている。2007年にはルツェルン・フェスティバルでP.エトヴェシュのヴァイオリン協奏曲「セヴン」を世界初演、その後各地でも初演を行っている。今春には日本で4年ぶりとなるリサイタル・ツアーを行い、大成功を取めた。

## ORCHESTRE NATIONAL DU CAPITOLE DE TOULOUSE

# フランス「トップ3オーケストラ」(2011フィガロ誌) + 諏訪内晶子 = 驚きの8,000円! ... 一般価格はS席13,000円!

昨年11月のフランスの「フィガロ」誌で、バリ管、バリ・オペラ座管と並ぶフランス・トップ3オーケストラの評価を獲得した国立トゥールーズ・キャピトル管に、りゅーとびあ再登場で艶やかさをさらに増した諏訪内晶子が名曲で加わる夢の組み合わせ! りゅーとびあが贈るこの秋一番のコンサートです。今回の公演はりゅーとびあ友の会の「会員優待コンサート」として開催いたします。会員様は、破格のS席8,000円。なお、会員発売日に完売しなかった場合は一般発売されますが、一般料金は13,000円! 友の会は年会費2,625円のため、年会費を加えても10,625円! まだの方は、ぜひこの機会にご入会されてはいかがでしょうか。

## りゅーとびあ友の会N-PACmate 2012音楽公演 新規入会キャンペーン!

7月31日までにご入会されますと、この秋一番のコンサートが先行予約・会員優待価格でお求めになれます。ほかに会員特典としてりゅーとびあ主催公演の先行予約、チケットの割引(原則1公演3枚まで10%引き)、チケットやドリンク券のプレゼント、毎月の会員向け情報誌などダイレクトメールサービス、公開リハーサルご招待、東京交響楽団新潟定期会員券のご購入などがあります。2つのカードからお選びください。



### ■ワールドカード

入会金/無料  
年会費/2,625円(税込)  
りゅーとびあだけでなく、オリコカードとして国内外で使えるクレジットカード



### ■ハウスカード

入会金/無料  
年会費/2,625円(税込)  
りゅーとびあだけで使えるクレジットカード

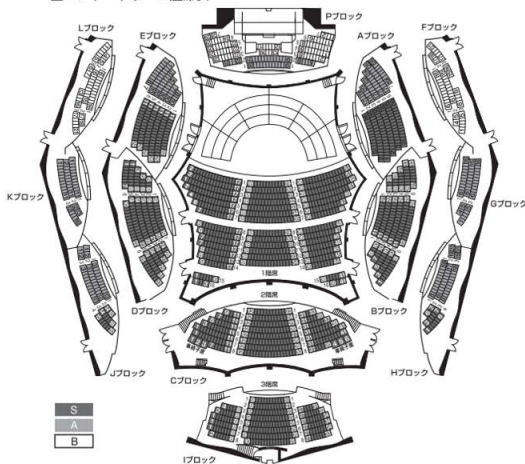
●ご入会資格/18歳以上の方ならどなたでも申し込みいただけます。ただしクレジット機能を設けている関係で、株式会社オリココーポレーションの審査があります。(学生・未成年の方は親権者の同意が必要となります。)

※会員特典がご利用いただけるのはカードがお手元に届いてからになります。申し込みから1か月ほどかかりますのでお早めにお申し込みください。

※お申し込みには専用の申込用紙が必要です。郵送いたしますので電話にてご請求ください。ご入会お問い合わせ/りゅーとびあ友の会N-PACmate事務局

025-224-5631(10:00~18:00、休館日を除く平日)

### ■コンサートホール座席表



### ■会館のご案内



- 新潟駅万代口より車で15分
- 関越自動車道/磐越自動車道新潟中央ICより車で20分
- 新潟駅万代口よりバスで「信濃町」行で「市役所前」下車徒歩7分
- 「新潟県庁」行で「競技場前」下車徒歩5分
- 「昭和大桥経由入船町」行で「白山公園前」下車徒歩3分
- 新潟空港より車で30分

### ◆チケットご購入の際のご注意

- コンサートの性格上、未就学児の同伴はお断りしています。小学生以上はチケットが必要です。
- お買い上げいただいたチケットのキャンセル・変更はできません。
- 事情により、演奏者、演奏曲目が変更されることがあります。
- 車椅子席はチケットご購入時にお申し出ください。(りゅーとびあのみで取り扱います)

### ◆サポートシステムのご案内

- (お申し込み/りゅーとびあチケット専用ダイヤル 025-224-5521)
- 託児室:公演日2週間前までにお申し込みください。なお、定員になり次第締め切らせていただきます。対象/生後6ヶ月以上~小学校2年生まで 託児料/未就学児1人1,000円 小学1・2年生1人1,500円
- 公演日前1週間を過ぎたキャンセルは託児料と同額のキャンセル料が発生します。
- 難聴者赤外線補聴システム:予めお申し込みください。